

Sistema per il recupero del calore

Heat recovery system

HRS



HRS è il sistema per il recupero del calore generato dal compressore a vite, per la produzione di acqua calda.

HRS is the system for the recovery of the heat generated by the screw compressor for the production of hot water.

La maggior parte dell'energia utilizzata per produrre aria compressa viene convertita in calore: fino al 90% di questa energia è riutilizzabile!
Circa il 75% dell'energia utilizzata nel processo di compressione, si trova nell'impianto di lubrificazione e nel circuito di raffreddamento e può essere riutilizzata come fonte di calore, il restante 15% è contenuta nell'aria compressa.
Il sistema consente quindi di produrre aria compressa in modo affidabile, recuperando anche l'energia termica.

*Most of the energy used to produce compressed air is actually converted into heat: up to 90% of this energy is reusable!
About 75% of the energy used is found in the lubrication and cooling circuit and can be used as a heat source, the remaining 15% is contained in the compressed air.
It is therefore easier to produce the compressed air in a reliable way, as it is to recover the thermal energy.*

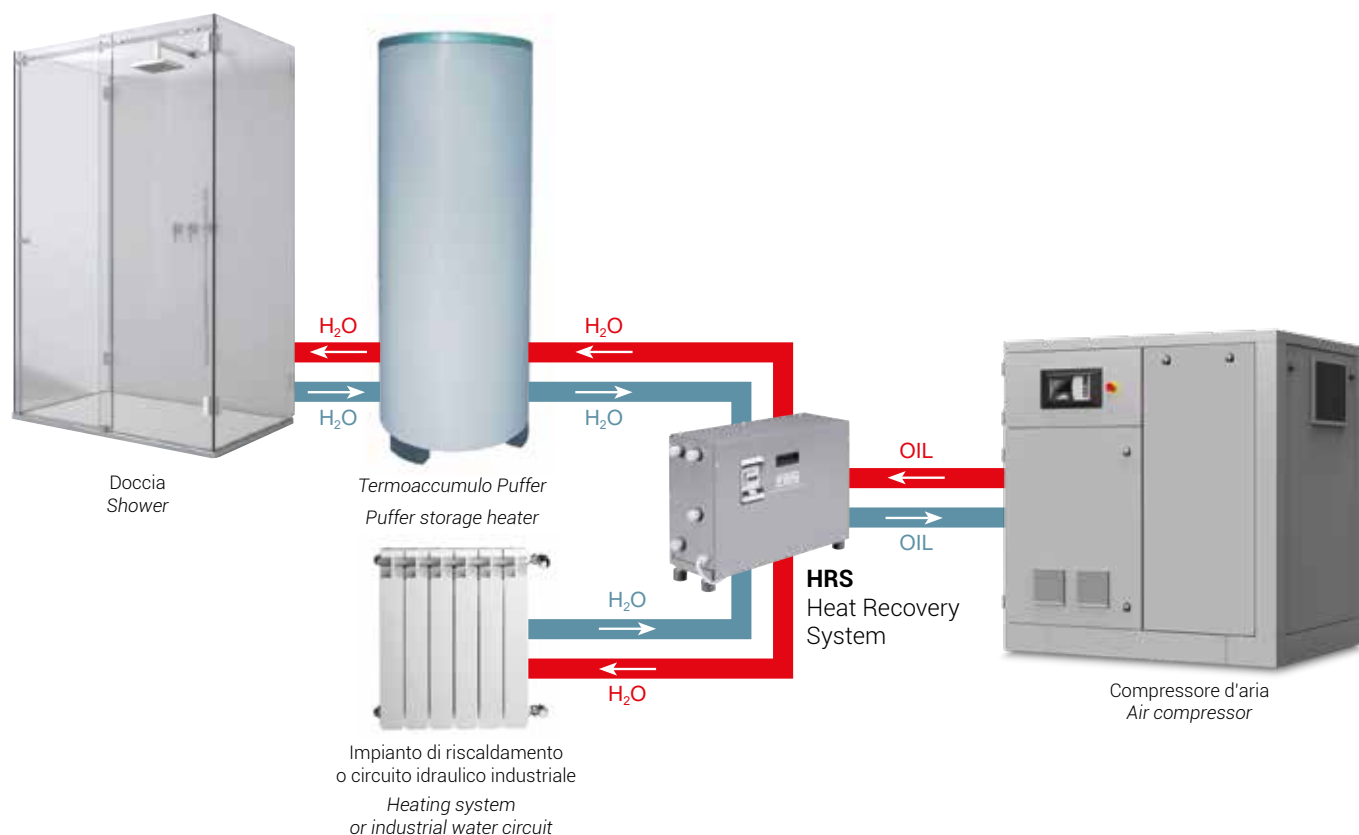
P/N	TYPE	V/Ph/Hz	kW*	Massima portata acqua (m³/h) Max water flow rate (m³/h)	G	L x W x H (mm)	kg
HRS per compressori a vite / HRS for screw compressors							
C548710000	HRS 20	230/1/50	11 - 15	0,87	3/4"	666 x 236 x 430	24,2
C548700000	HRS 30	230/1/50	18,5 - 22	1,09	3/4"	666 x 236 x 430	24,4
C548720000	HRS 50	230/1/50	30 - 37	2,2	3/4"	666 x 236 x 430	27,5
C548730000	HRS 75	230/1/50	45 - 55	4	3/4"	666 x 236 x 430	29,3
C548740000	HRS 100	230/1/50	75	5,3	3/4"	666 x 236 x 430	35,3

* kW riferiti alla potenza elettrica del compressore
* kW refer to the electric compressor power

Sistema per il recupero del calore

Heat recovery system

HRS



Il sistema HRS può essere utilizzato su tutti i compressori a vite ad iniezione d'olio.

The HRS system can be used on all oil-injected screw compressors.

La quantità del recupero energetico dipende dalle dimensioni del compressore e dal tipo di energia sostituito (elettricità, gas, olio combustibile), ma l'interesse di investimento diventa sensibile sui compressori con potenze installate a partire da 11 kW. Dati i costi energetici attuali, il periodo di ammortamento dei sistemi di recupero di calore oscilla tra 6 mesi e 2 anni (con riferimento ad uno scambiatore di calore a piastre per impianti di riscaldamento). Il recupero di calore è una reale opportunità di aumentare l'efficacia di un sistema ad aria compressa, l'impatto sui costi energetici consente fino a tre volte la quantità di risparmio rispetto anche a quella del compressore a vite più efficiente.

How great the recovery actually is, depends on the size of the compressors and the type of replaced energy (electricity, gas, heating oil), but the investment interest becomes sensitive from compressors of 11 kW installed power. Given the current energy costs, the depreciation period of heat recovery systems fluctuates between 6 months and 2 years (with reference to a plate heat exchanger for heating systems).

Heat recovery is a real opportunity to increase the effectiveness of a compressed air system, the impact on energy costs allows greater savings, up to 3 times compared to even the most efficient compressor.